# IF THIN

#### Yue Hin

Yue Hin is a Chinese restaurant at Niccolo Chengdu specializing in authentic Cantonese and Sichuan cuisine. "Capturing the natural flavours of fine ingredients" is the culinary concept of Yue Hin. Here at Yue Hin we source produce throughout the country and present them to our distinguished guests. With the contemporary interiors of our dining hall and elegant atmospheric private dining rooms, we provide you the most ideal venue for both business and leisure gatherings.

#### 玥轩

明轩中餐厅,位于酒店二层,主理正宗粤菜及地道川菜。 餐厅秉承"尊重食材本味,食材优选"之烹饪理念,尽可能地将全国各地优质食材 融入到菜单,匠心呈献给每一位食客。餐厅设计时尚别致, 拥有宽敞明亮的开放式大厅以及雅致的私人包间, 是您商务宴请及亲朋好友聚会的休闲场所。

# Cold Dish | 冷菜







6	Marinated Tomatoes   Plum Sauce 话梅小番茄	38 / Portion 份
0	Marinated Turnip   Home-made Sauce 蜜汁酱萝卜	38 / Portion 份
0	Marinated Eggplant   Vinaigrette Dressing 油醋卤杭茄	38 / Portion 份
	Poached Mushrooms   XO Sauce XO酱绣球菌	48 / Portion 份
6	Marinated Melon   Vinegar Sauce 酸辣玉女瓜	48 / Portion 份
	Marinated Trotters   Chinese Brine 老卤脱骨猪蹄	58 / Portion 份
	Poached Chicken   Chilli Sauce 麻香红油鸡	58 / Portion 份

Niccolo Signatures 尼依格罗特别推荐

## Cold Dish | 冷菜







Shredded Taro   Qing Yuan Chicken 脆芋丝捞清远鸡	68 / Portion 份
Deep-fried Pork Jowl   Chilli Sauce 香辣猪爽肉	68 / Portion 份
Pickled Chicken Feet   Chilli 泡椒去骨凤爪	68 / Portion 份
Deep-fried Spareribs   Sweet and Sour Sauce 糖醋小排	68 / Portion 份
Beef Shank   Peppercorns Sauce 椒麻牛腱子	68 / Portion 份
Blood Cockle   Sand Ginger Sauce 沙姜汁血蛤贝	68 / Portion 份

## Cold Dish | 冷菜





**48** / Piece 只





Foie Gras | Caviar 鱼子酱鹅肝塔 198 / Portion 份

Starter Platter A 58 / Person 位

YUE (Qingyuan Chicken | Deep-fried Pork Jowl | Crystalline Iceplant Salad)

玥(脆芋丝捞清远鸡、香辣猪爽肉、冰草沙拉水晶盏)

Starter Platter B 98 / Person 位

HIN (Foie Gras | Caviar | Poached Qingyuan Chicken | Marinated Tomatoes)

**轩**(鱼子酱鹅肝塔、姜茸清远鸡、话梅小番茄)

Marinated Sea Whelk | Spicy Soy Sauce 98 / Portion 份

豉味花螺

148 / Portion 份

Da Lian Abalone | Scallion Oil 葱油鲍片

Niccolo Signatures 尼依格罗特别推荐

🏷 Sustainable Seafood 海鲜

⟨ Vegetarian 素食

## BBQ|明炉烧味



N Roasted Crispy Duck | Chinese Five Spices 五香脆皮乳鸭仔

**138** / Piece 只





Roasted Crispy Pork Cube 挂炉爆烧三层肉 138 / Portion 份

N Braised Crispy Pigeon 红烧妙龄乳鸽

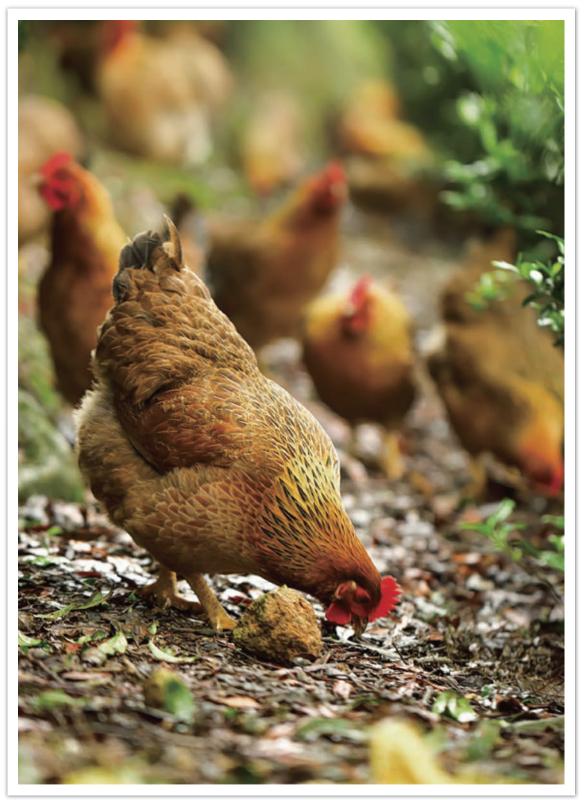
68 / Piece 只

Barbecued Pork | Honey Sauce 碳烤蜜汁叉烧 98 / Portion 份

BBQ Platter 烧味三拼 158 / Portion 份

## Qing Yuan Chicken | 山林清远鸡





#### Qing Yuan Chicken 山林清远鸡

Qing Yuan chicken originated from Qing Yuan, Guangdong Province. It is one of the most precious local agricultural resources and has thousands of years of cultivation history. Farmers here have kept the most traditional way of raising these chickens in mountains with fresh air and natural food. This is the secret of why Qing Yuan chickens taste tender and with intense flavour.

来自原产地广东省清远市土生土长的清远鸡,是清远宝贵的农业产品品种资源,有着上千年的养殖历史。在这里农户坚持不改变鸡的生活习性,山林啄食,雨露滋养,自由放养,饲养时间足,加上优美的自然生长环境,因而饲养出来的清远鸡皮脆肉嫩鸡味浓郁,在广东无鸡不成宴,清远鸡因其品质优良而成为宴席不可或缺的食材之一。

## Qing Yuan Chicken | 山林清远鸡





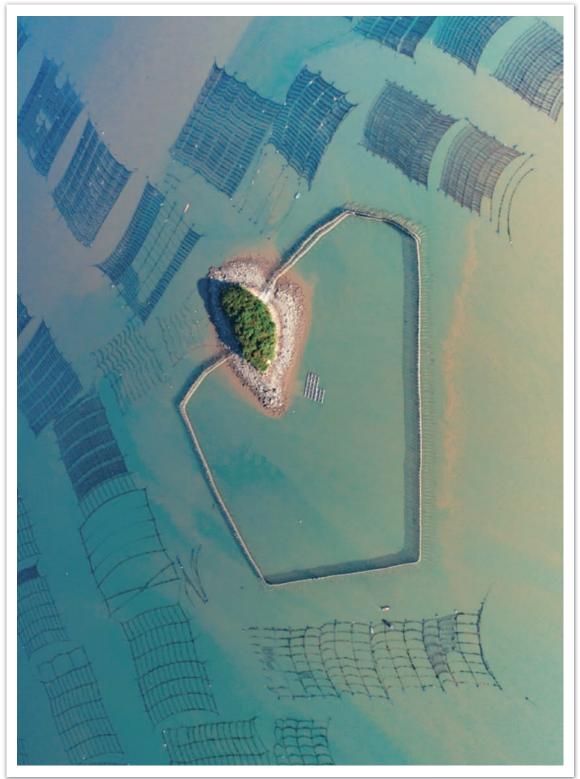


Baked Qing Yuan Chicken Hakka Style 盐焗山林清远鸡 198 / Portion 份

Poached Qing Yuan Chicken | Minced Ginger/Shallots 姜茸 / 红葱头白切山林清远鸡 198 / Portion 份

### Large Yellow Croaker深海大黄鱼





## Large Yellow Croaker 深海大黄鱼

Speical selected large yellow croaker from Yue Hin is sourced from San Du Ao coastal area of Ning De, Fujian Province. They're raised in the ocean where the temperature is between 12°C - 13°C all year long. After a decade of aquaculture tests within the region it has become a well-developed breeding base for large yellow croakers. Any croaker is above two years old are fed with only fresh water minnows and which keeps their flesh tender and palatable.

玥轩精选的大黄鱼,来自福建宁德三都澳复鼎屿海域,是东海与南海的交界处,海水常年保持在12-13度之间,潮流通畅,水质优良。经十多年的养殖测试,这片海域已经成为"深水半野生大黄鱼"养殖基地。两年以上的大黄鱼,渔农只喂食小鱼小虾以补充营养,所以有"三年放养、不长一两"的说法。成鱼体型修长、肚小尾长,鱼体颜色金黄、鱼口鲜红,鱼肉口感鲜嫩美味、肉质细腻。

## Large Yellow Croaker | 深海大黄鱼





Large Yellow Croaker Cooking Method

- XO Sauce | Minced Ginger XO酱啫/姜茸生啫
- Chinese Yellow Wine 陈年花雕蒸

Steamed Chicken Oil | Yellow Pepper 鸡油黄椒蒸 Spring Onion Oil | Soy Sauce 葱油

Soy Sauce 原味清蒸

NB	Steamed Large Yellow	Croaker	Minced	Ginger	Egg	White
	美苷蛋白芨大苗角					

188 / Person 位

► Large Yellow Croaker
深水海黄鱼 (1.3-1.4斤/条)

538/500g

Large Yellow Croaker
 深水海黄鱼 (1.5-1.7斤/条)

668/500g

√ Large Yellow Croaker [Reserve 3 days in advance]
深水海黄鱼[请提前三天预定] (2.1-2.3斤/条)

1188/500g

√ Large Yellow Croaker [Reserve 3 days in advance]
深水海黄鱼[请提前三天预定] (2.6-2.8斤/条)

1988/500g

► Large Yellow Croaker [Reserve 3 days in advance]
深水海黄鱼[请提前三天预定] (2.9-3.0斤/条)

3288 / 500g

№ Niccolo Signatures 尼依格罗特别推荐

🦒 Sustainable Seafood 海鲜

♦ Vegetarian 素食

## Soup|炖汤·羹









Double-boiled Pork   American Ginseng 花旗参炖土猪肉汁(孕妇哺乳期妇女及婴幼儿不建议食用)	58 / Person
Double-boiled Chicken   Mushroom 黑虎掌菌炖老鸡	58 / Person
Double-boiled Pine Mushrooms Soup   Pork   Chicken 松茸菌功夫汤	68 / Person
Double-boiled Duck   Salty Lemon   Pork 咸柠檬炖老鸭	68 / Person
Double-boiled Pine Mushrooms   Fish Maw   Bamboo Fungus 高山松茸花胶汤	118 / Person

**98** / Person 位

# Bird's Nest|珍馐百味 燕窝





Braised Bird's Nest | Almond Cream | Sesame Ball 灯芯燕影 88 / Person 位

Double-boiled Bird's Nest | Almond Sauce 生磨杏汁烩燕窝

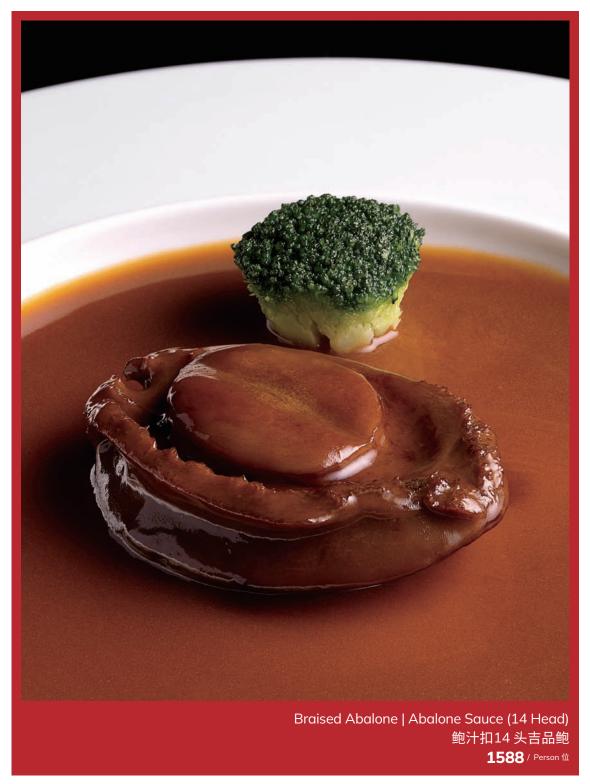
198 / Person 位

Superior Bird's Nest 龙牙官燕窝 398 / Person 位

Almond Sauce | Double-boiled with Rock Sugar | Coconut Juice | Papaya 推介 (生磨杏汁 | 冰花 | 椰汁 | 原只木瓜炖)

## Abalone|珍馐百味 鲍鱼





Braised Abalone | Abalone Sauce (12 Head) 鲍汁12头干鲍 498 / Person 位

Braised Abalone | Abalone Sauce (8 Head) 鲍汁8头干鲍 988 / Person 位

Braised Abalone | Abalone Sauce (6 Head) 鲍汁6头干鲍

1388 / Person 位

## Seafood|珍馐百味 海味





Braised Sea Cucumber | Abalone Sauce (70 Head) 鲍汁扣70头刺参 **198** / Person 位

Braised Fish Maw   Abalone Sauce 鲍汁扣花胶筒	198 / Person 位
Braised Fish Maw   Black Truffle Sauce 黑松露汁烩花胶筒	198 / Person 位
Braised Sea Cucumber   Black Truffle Sauce (70 Head) 黑松露汁烩70头刺参	198 / Person 位
Braised Grouper Skin   Sea Cucumber   Abalone Sauce 鲍汁扣龙趸皮拼金肉参	298 / Person 位

#### Fresh River & Seafood | 游水河 海鲜





Black Abalone 黑金鲍 1388 / 500g Lobster Soup | Wok-fried with XO Sauce | Boiled with Abalone Sauce [Reserve in advance] 龙虾汤灼 | XO酱炒 | 鲍汁扒片 (请提前预订) Geoduck Clam 象拔蚌 1388 / 500g Lobster Soup | Boiled with Sake| Wok-fried with XO Sauce 龙虾汤灼 | 清酒煮 | XO酱炒 Red Grouper 东星斑 988 / 500g Soy Sauce | Fermented Soybean Sauce | Spring Onion Oil with Soy Sauce | Chilli with Soy Sauce | Wok-fried with XO Sauce 清蒸|豉汁蒸|葱油|椒圈蒸|XO酱炒 288 / 500g Sand Goby Fish 笋壳鱼 Soy Sauce | Fermented Soybean Sauce | Deep-fried with Homemade Sauce | Spring Onion Oil with Soy Sauce | Chilli with Soy Sauce | Chilli and Bean Sauce | Pork with Mushrooms 清蒸|豉汁蒸|油浸|葱油|椒圈蒸|豆瓣烧|干烧 Sea Garoupa 海石斑 248 / 500g Soy Sauce | Fermented Soybean Sauce | Spring Onion Oil with Soy Sauce | Chilli with Soy Sauce | Wok-fried with XO Sauce 清蒸|豉汁蒸|葱油|椒圈蒸|XO酱炒 238 / 500g Mandarin Fish 桂花鱼 Soy Sauce | Fermented Soybean Sauce | Spring Onion Oil with Soy Sauce | Sweet and Sour Sauce | Chilli with Soy Sauce | Chilli and Bean Sauce | Pork with Mushrooms 清蒸|豉汁蒸|葱油|五柳糖醋|椒圈蒸|豆瓣烧|干烧 Turbot Fish 多宝鱼 168 / 500g Soy Sauce | Fermented Soybean Sauce | Spring Onion Oil with Soy Sauce | Chilli with Soy Sauce

清蒸|豉汁蒸|葱油|椒圈蒸

Fresh Water Perch 淡水鲈鱼 138 / 500g

Soy Sauce | Fermented Soybean Sauce | Spring Onion Oil with Soy Sauce | Chilli with Soy Sauce 清蒸 | 豉汁蒸 | 葱油 | 椒圈蒸

1288 / 500g Red Hairy Crab 红毛蟹 Frozen Chao Zhou Style | Ginger with Spring Onion | Chilli and Garlic | Spicy Chilli |

Steamed Egg with Chinese Yellow Wine 潮式冻 | 姜葱炒 | 避风塘 | 香辣炒 | 花雕芙蓉蒸

Niccolo Signatures 尼依格罗特别推荐

🦠 Sustainable Seafood 海鲜

♦ Vegetarian 素食

#### Fresh River & Seafood | 游水河 海鲜





Crab 肉蟹 398 / 500g

Chilli with Garlic | Spicy Chilli | Black Pepper | Ginger with Spring Onion 避风塘 | 香辣炒 | 黑椒炒 | 姜葱炒

Dungeness Crab 珍宝蟹 668 / 500g

Frozen Chao Zhou Style | Ginger with Spring Onion | Chilli and Garlic| Spicy Chilli | Steamed Egg with Chinese Yellow Wine 潮式冻 | 姜葱炒 | 避风塘 | 香辣炒 | 花雕芙蓉蒸

Australian Lobster 澳洲龙虾 1988 / 500g

Steamed with Egg | Thai Shrimp Paste | Pumpkin Sauce | Spicy Chilli | Ginger with Spring Onion | Chilli and Garlic 龙虾汤芙蓉蒸 | 泰式大虾膏焗 | 南液龙虾球 | 香辣炒 | 姜葱炒 | 避风塘

Mozambique Lobster 玫瑰龙虾 1388 / 500g

Steamed with Egg | Thai Shrimp Paste | Pumpkin Sauce | Spicy Chilli | Ginger with Spring Onion | Chilli with Garlic 龙虾汤芙蓉蒸 | 泰式大虾膏焗 | 南液龙虾球 | 香辣炒 | 姜葱炒 | 避风塘

Baby Lobster 小青龙虾 798 / 500g

Thai Shrimp Paste | Cheese | Minced Garlic and Vermicelli | Steamed with Egg 泰式大虾膏焗 | 芝士焗 | 蒜茸开边蒸 | 龙虾汤芙蓉蒸

Shrimp 游水海围虾 198 / 500g

Poached with Soy Sauce | Salt and Pepper| Spicy Chilli | Minced Garlic 白灼 | 椒盐 | 香辣炒 | 蒜蓉开边蒸

Razor Clam 蛏子 138 / 500g

Minced Garlic and Vermicelli | Fermented Soybean Sauce | Ginger with Spring Onion 金银蒜粉丝蒸 | 豉汁蒸 | 姜葱炒

Scallop 元贝 38 / Piece 只

Minced Garlic and Vermicelli | Fermented Soybean Sauce 金银蒜粉丝蒸 | 豉汁蒸

Dalian Abalone 大连鲜鲍鱼 38 / Piece 只

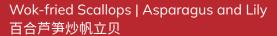
Minced Garlic and Vermicelli | Fermented Soybean Sauce | Tangerine Peel 金银蒜粉丝蒸 | 豉汁蒸 | 陈年果皮蒸

 $\star$  Note: Additional RMB18 / person to lobster soup.

备注:龙虾汤灼每位加收18元

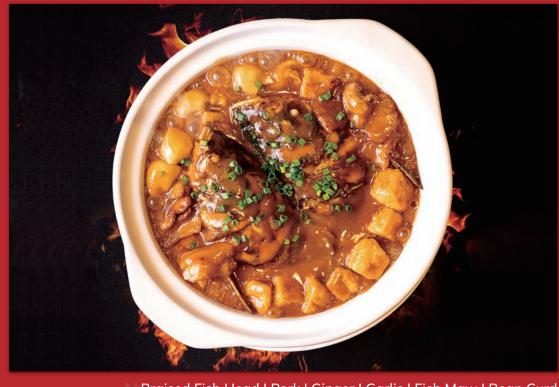
#### Fresh River & Seafood | 游水河 海鲜





**248** / Portion 份





N Braised Fish Head | Pork | Ginger | Garlic | Fish Maw | Bean Curd 滋味大鱼头煲

**168** / Half 半只 **298** / Whole 整只

Stir-fried River Shrimp | Roasted Meat | Dried Octopus | Leek Flower, Dried Radish | XO Sauce 玥轩小炒皇 98 / Portion 份

N Baked Sea Whelk | Salt and Ginger 沙姜盐焗花螺 198 / Portion 份

Braised Sea Cucumber | Pork Tendon | Scallion 照数基格全内会

288 / Portion 份

岬加忽焼並内参 Braised Han Shou Turtle | Pork | Mushrooms | Ginger | Garlic

268 / 500g

N Braised Sturgeon Tendon | Black Truffle 黑松露酱焖鲟龙鱼筋

家烧汉寿甲鱼

198 / Person 位

888 / Portion 份

## Beef|牛肉类



Barbecued Angus Beef | Home-made Sauce 酱烤安格斯牛肋排

**298** / Portion 份





N Stir-fried Wagyu Beef | Spring Onion 三葱炒雪花和牛

**468** / Portion 份

Double-boiled Beef Brisket | Mooli 138 / Portion 份 古法清汤牛腩

Braised Beef | Home-made Sauce | White Pepper 238 / Portion 份 白胡椒焖带皮黄牛肉

Stir-fried Beef Tenderloin | Mushrooms | Basil | Scallions 258 / Portion 份 九层塔葱爆牛肉粒

Pan-fried Angus Beef Tenderloin | Crisp Garlic 258 / Portion 份 蒜片安格斯牛肉粒

## Pork|猪肉类



Braised Pork | Dried Bamboo Shoots 坛子笋干红烧肉

**158** / Portion 份





N Barbecued Iberico Pork | Home-made Sauce | Lime 青柠烤伊比利亚猪爽肉

**138** / Portion 份

Stir-fried Pork | Ginger | Scallion | Salted Black Bean 姜葱豆豉肉筋煲 78 / Portion 份

Stir-fried Pork | Pineapple | Onion | Sweet and Sour Sauce 鲜菠萝咕噜肉 78 / Portion 份

N Stir-fried Pork | Pickled Peppers 白辣椒炒五花腩肉 98 / Portion 份

## Sichuan Cuisine | 川菜







Wok-fried Vermicelli   Minced Pork   Chilli 酸辣肉末水晶粉	48 / Portion 份
Braised Tofu   Minced Beef   Sichuan Pepper 麻婆豆腐	48 / Portion 份
Stir-fried Pork   Thick Broad-Bean Sauce 四川回锅肉	78 / Portion 份
Wok-fried Chicken   Chilli   Peppercorns 香酥辣子鸡	78 / Portion 份
Stir-fried Chicken   Green Pepper   Garlic 鲜椒旧院鸡	88 / Portion 份
Braised Eel   Agastache Rugosus 藿香风味烧鳝鱼	178 / Portion 份
Wok-fried Prawns Ball   Kung Pao Style 宫保手打虾丸	178 / Portion 份
Poached Duck Blood   Asian Eel   Abalone   Squid   Tripe   Mushrooms   Dried Chilli 四川海味毛血旺	198 / Portion 份
Boiled Fish   Pickles   Vermicelli   Garlic 鲜汤酸菜鱼	198 / Portion 份
Poached Angus Beef   Vegetables   Dried Pepper   Chilli Oil 麻辣水煮安格斯牛肉	258 / Portion 份
Wok-fried Soft-shelled Turtle   Chilli   Lotus Root 鲜椒火爆本土甲鱼	298 / Portion 份

# Bean Curd & Egg | 豆制品和蛋类





Steamed Egg | Foie Gras | Black Pepper 黑椒鹅肝蒸滑蛋 78 / Portion 份

Steamed Egg White | Shrimp | Crab Meat 鲜虾蟹肉蒸蛋白

68 / Portion 份

## **Vegetable** | 田园青蔬





Wok-fried Green Bean | Minced Pork | Olive Pickles 榄菜肉末炒四季豆 48 / Portion 份

Wok-fried Chinese Cabbage | Fatty Pork 油渣酸辣白菜 48 / Portion 份

58 / Portion 份

田园蔬菜 Vegetables (Stir-fried | Garlic Stir-fried | Poached | Tomato Soup | Salted Eggs Soup ) 田园蔬菜(清炒 | 蒜蓉炒 | 白灼 | 浓汤番茄泡 | 金银蛋浓汤泡)

Stir-fried Choi Sum | Pork | Garlic 拍蒜生炒菜心 58 / Portion 份

Niccolo Signatures 尼依格罗特别推荐

🦒 Sustainable Seafood 海鲜

⟨ Vegetarian 素食

## Rice and Noodles|特色粉・面・饭







Boiled Congee   Minced Pork   Preserved Egg 皮蛋瘦肉粥	22 / Person 位
Boiled Congee   Shrimp   Ginger 生拆鲜虾粥	38 / Person 位
"Dan Dan" Noodles   Minced Pork   Pickles 麻香担担面	28 / Person 位
Poached Japanese Udon   Thai Shrimp Paste 虾膏烩稻庭面	68 / Person 位
Fried Rice   Olive Pickles   Egg White   Dried Scallop 榄菜金柱炒饭	68 / Portion 份
Fried Rice with Foie Gras   Black Truffle Sauce 松露酱鹅肝炒饭	338 / Portion 份

## Dim Sum|中式点心







Deep-fried Baked Scallion Pancake 气泡葱油饼	8 / Piece 只
Steamed Shrimp Dumpling   Pork   Bamboo Shoots 笋尖鲜虾饺	12 / Piece 只
Egg Tart 怀旧酥皮蛋挞	12 / Piece 只
Custard Puff 流心奶天鹅酥	12 / Piece 只
Steamed Chiu Chow Dumplings 粉果	12 / Piece 只

## Dim Sum|中式点心







Pan-fried Taro Cake 腊味芋丝饼	22 / Portion 份
Steamed Beancurd Sheet Roll   Pork   Mushrooms   Abalone Sauce 鲍汁腐皮卷	38 / Portion 份
Steamed Chicken Feet   Honey Sauce 蜜汁蒸凤爪	38 / Portion 份
Steamed Rice Roll   Pork   Mushrooms 香菇鲜肉肠粉	38 / Portion 份
Steamed Rice Roll   Shrimp   Chives 红米肠粉	48 / Portion 份

## **Dessert** | 精美甜品







Osmanthus Cake   Coconut Milk 椰香桂花糕	22 / Person 位
Home-made Almond Juice   Egg White   Milk 蛋白杏仁茶	28 / Person 位
Ginger Milk 姜撞奶	32 / Person 位
Chilled Mango Sago Cream   Pomelo 杨枝甘露	32 / Person 位
N Mashed Taro   Purple Sweet Potato   Pumpkin   Coconut Juice 地雷阵	38 / Person 位
Fruit Platter 水果拼盘	38 / Person 位 158 / Portion 份

CHINESE LIQUOR 中国白酒	Bottle   瓶
Lu Zhou Lao Jiao 52%Vol. 500ml 泸州老窖特曲52度	688
Jian Nan Chun 52%Vol. 500ml 剑南春52度	1,188
Shui Jing Fang 52%Vol. 500ml 水井坊52度	1,388
Wen Jun 52%Vol. 500ml 文君52度	1,688
Wu Liang Ye 52%Vol. 500ml 五粮液52度	2,388
Moutai 53%Vol. 500ml 贵州茅台53度	5,288
Wu Liang Ye 15 Years 500ml 五粮液15年陈酿	6,588
Moutai 15 Years 500ml 茅台15年陈酿	16,888

CHINESE YELLOW WINE 中国黄酒	Bottle 瓶
Gu Yue Long Shan 10 Years 500ml 古越龙山10年	298
Pagoda Brand 10 Years 500ml 塔牌手工冬酿10年	388
Gu Yue Long Shan 20 Years 500ml 古越龙山20年	758
Kuai Shan 20 Years 500ml 会稽山20年	848
Pagoda Brand 20 Years 500ml 塔牌手工冬酿20年	1,288
Lan Qiao Feng Yue 500ml 蓝桥风月	1,688

#### **BEVERAGE SPECIAL OFFER** 特别提供

BEER 啤酒	Bottle 瓶
Tsingtao Gold, 296ml 青岛金标	48
Heineken, 330ml 喜力	48
Kronenbourg Blanc, 330ml 1664白啤	48
Duvel Blond, 330ml 督威黄金艾尔	48
Chimay Red, 330ml 智美红帽	48
Corona, 275ml 科罗纳	58
Vedett Extra White, 330ml 白熊小麦白啤	58
Rochefort 8, 330ml 罗斯福8号	58

FRESH JUICE 鲜榨果汁	Glass 杯 Jug 扎
Watermelon Juice 西瓜汁	58 / 218
Orange Juice 橙汁	58 / 218
Apple Juice 苹果汁	58/218
Cucumber Juice 黄瓜汁	58/218
Carrot Juice 胡萝卜汁	58 / 218
Orange and Apple Juice 香橙苹果汁	58/218
Carrot and Apple Juice 胡萝卜苹果汁	58/218
Carrot and Orange Juice 胡萝卜橙汁	58/218
Honey Melon Juice 蜜瓜汁	58/218
Dragon Fruit Juice 火龙果汁	58/218
Dragon Fruit   Pineapple Juice 火龙果菠萝汁	58 / 218

MINERAL & SPARKING WATER 矿泉水和含气矿泉水	Bottle 瓶
VOSS Still Water 375ml / 800ml 芙丝矿泉水	58 / 98
VOSS Sparkling Water 375ml / 800ml 芙丝气泡水	58/98
Aqua Panna 750ml 普娜天然矿泉水	88
San Pellegrino 750ml 圣培露	88
Perrier 330ml 巴黎水	60

#### SOFT DRINK \ 软饮 Can | 听 Coca Cola 330ml 48 可乐 Coca Cola Zero 330ml 48 零度可乐 Sprite 330ml 48 雪碧 Ginger Ale 330ml 48 干姜水 Tonic Water 330ml 48 汤力水 Soda Water 330ml 48 苏打水